

# HAVAANUT UPALUNNGAIYAUTIT 2020-2023

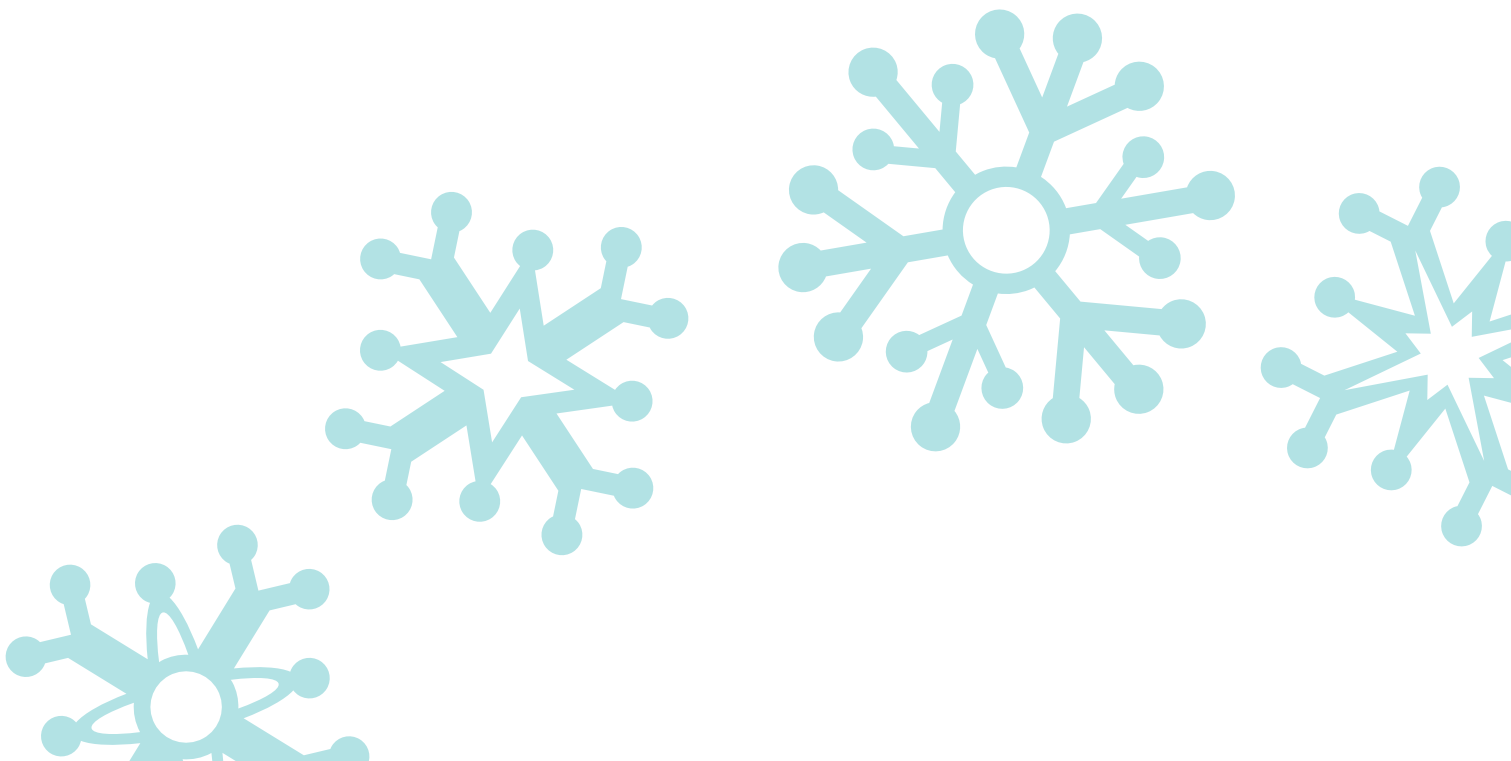


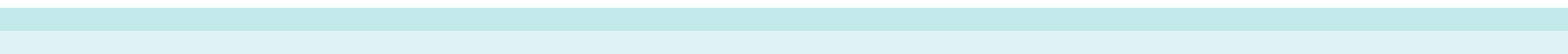
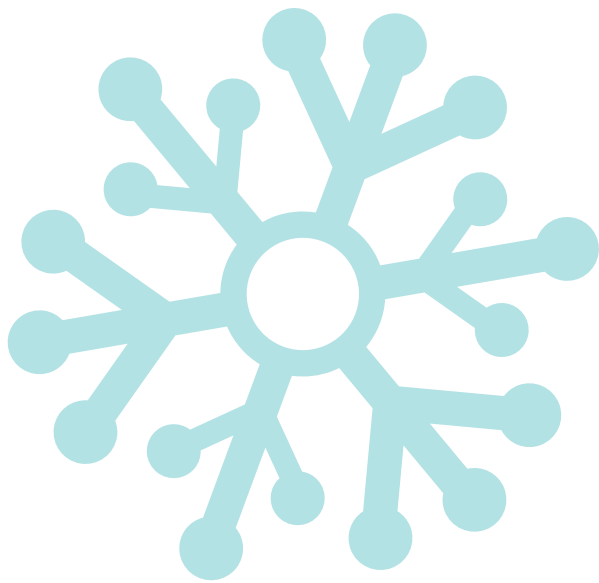
ᐃᑦᑲᑦᑲᐃᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᐃᑦ  
ᐃᑦᑲᑦᑲᐃᑦ

**NUTAQQANUT INULRAMIRNULLU  
UQAQTIKHAANIK**

**REPRÉSENTANT DE  
L'ENFANCE ET DE LA JEUNESSE**

**REPRESENTATIVE FOR  
CHILDREN AND YOUTH**





# ILUANI ITTUT

NAITTUQ	4
MALIKTAKHANGIT	5
TIKINNAHUAQTANGIT	5
TAUTUKTUUYAQTAIT	5
MALIKTAUYUT	6
QITQANI HAVAAQ	6
HAVAKVINGA TIKINNAHUAQTANGINNIK	9
NAUNAIPKAINIQ HIVULLIUTIGIYAKHAT HAVAUHIKHAT 2019-20	11
HIVULLIUTIGIYAUYUKHAT TIKIUTIUMAYAIT HAVAAQHAT 2020-23	14
NAUNAIRVINGA A: KIINAUYALIRINIQMUT NAITTUQ	16



# NAITUQ

Nutaqqanut Inulramirnullu Uqaqtikhaanik inmikkuuqtuq havaktiuyuq Maligaliurvikmut. Uqaqtikhaanik tikkuaqtauvaktut tallimanik ukiunik ilauyukhaq Kamisinauyuq Nunavumit pitquyauyuq Maligaliurvikmut. Havaanga Nutaqqanut Inulramirnullu piliurhimayuq uumangga *Uqaqtikhaanik Nutaqqanut Inuulrammiinullu Maligaq* (RCYA).

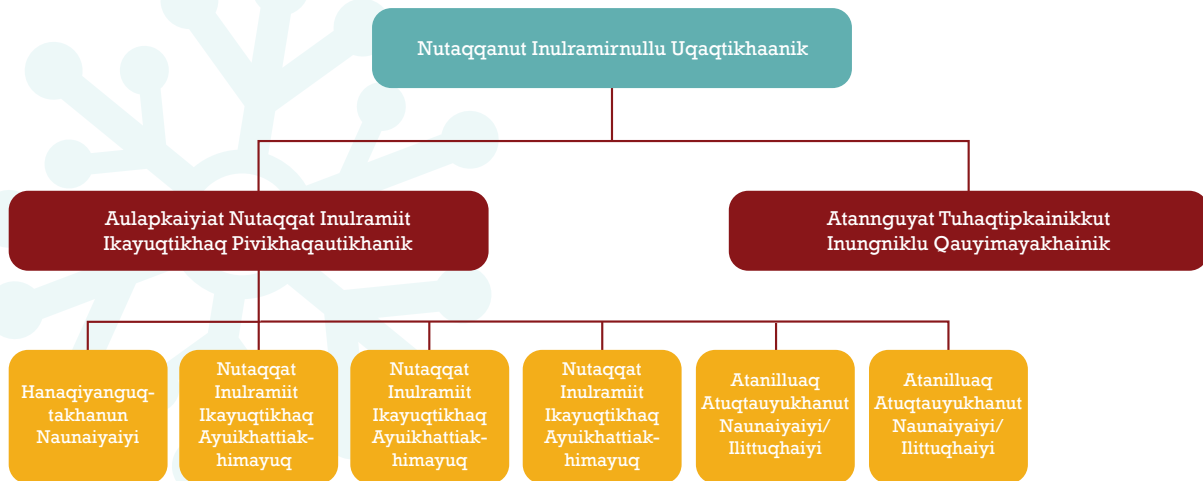
Tamna RCY Maliganga uqaqtuq Uqaqtikhaup maliktakhangit hiknaqti uumunnga ihumaqhutiit unalu Ihumagiayuyut nutaqqanut inulramirnullu ikayuriamilu Maligaliurvik unalu Nunavut Kavamanga naunairiami ihariagininnit piyait. Tamna havakvinga akhuraaluk ikayuqtait nutaqqat inulramiillu 18nik ukiuqaqtut ataaniluuniit. Kihimi, Tamna RCY Maliganga ilitariyait ilangit qanuriliurutingit talvani havaktingit havagiamikni inulramiiniik 25mut ukiuqaqtunut.

Uqaqtikhaanik ihariagiuyuq piliuriami ukiuq tamaat unniutjutinik uumuuna havakviup havaangit iniqtirutingillu maliktakhanginnik aippaanganit ukiuq. Tamna ukiuq tamaat unniutjutinik iliuraqniaqtuq katimatjutikhamut Maligarvikmi. Uqaqtikhaanik ihariagiayuyuqlu katimayukhat tikkuaqtauhimayunut katimayiinginnut Maligaliurvikmut naunaiyariamikni una ukiuq tamaat unniutjutinik.

Titiraqhimajumi uvani Ilangani A-mi, una Nutaqqanut Inulramirnullu Uqaqtikhaanik Havagvik (RCYO) maniknik aturutikhaqtaun imaatun \$2.130 million uumunnga 2019-20mun. Havagvingmi havaktiit ilaqaqtun Uqaqtikhaanik hapkuningalu 8nik havaanik: aulapkaiji nutaqqanut inulrammiinnunlu akhuuqhainikkut havagutainnik, atanngujaq tuhaumapkainikkut inungnunlu qaujijihapkaikkut, malruuk angajukhiik tamainnik ihivriutininik/qaujihaqtinik, tahamaniiliqtukhanun titiraqti, pingahullu nutaqqanut inulraammirnullu akhuuqhainikkut ajuiittun. Ilaungittuni Uqaqtikhaq, havaktiit ilaujut kavamatkut havaktiinni naunaijaqtauhimajumi uvani *Kavamatkunni Havakviinni Maligaqmi*. Naunaijauti 1 tautuktitaa havagviup havaktiinnik naunaitkutainnik.

Tamna havakvinga ittuq Iqalungmi unalu havaktingit piliuqtuq ilauqatigiiniq nutaqqanut, inuulramiitut, ilanginnut havakvikmilu ikayuqtingit nunavunmi ukunuuna ikayuqhimmamaqnikkut, unalu nunallaanut pulaaqhimmaaqpakhutik.

## Piksangani 1: Qanuriliurutinga Havakviup Naunaitkutinga



# MALIKTAKHANGIT

Tamna RCYO ikayuqtait pilaarutinginnut piumayanginnullu nutaqqat inuulrammiillu nunavunmi ikayurhugillu Maligaliurvik unalu Nunavut Kavamanga naunairiami ihariagininnit nutaqqat inuulrammiillu piyait. Tamna RCY-kut havakvinga munariyauyuq RCY Maliganganit, Hilaryuaqmionmi *Angiqatigiikniq Pilaarutinganit Nutarap* (CRC), Inuit Nuatqatigiiknikkut Ukpiriyain, kaanatami ikayuqniq maligangit nipingillu nutarap.

Tamna havakviup maliganga ilaliutiyuq hapkuat havaangit naunaiqhimayuq RCYA-ngani:

- Naunaiqlugu nutaqqat inuulrammiup pilaarutingit piumayanginniklu, inmikkuuqtumit atauttimullu hapummiyauyut hivumuuqtuqlu kavamatkut havakvingillu tikkuaqtauhimayut piyunnautingit<sup>1</sup>, tuhaayauyut ihumagiyauyullu qanuqtut ihumagiyanganik nutaqqat inuulrammiillu hunavaluknik ayurhautipkaiyanginnik;
- Naunaiqlugu nutaqqat inuulrammiillu piinariaqihimayait GN ikayuutingitlu tamnalu GN ihumagiyaait ihumaaluutinginnik tahapkununnga ikayuutinut;
- Ikayuqlugit nutaqqat, inuulrammiit, ilangillu uqaqatigiiktut GN-kut ikayuqtiutingit ihuarhigiami kangirhininnga tamarmikmut;
- Naunaiqkarlugit inuit uuminnga pilaarutingit piumayanginniklu ukununnga nutaqqat inuulrammiillu, havaangillu munariyakhangillu havakviptiknut;
- Tuniluni uqaatikhamik pitquyakhangillu GN-kunnut qanuqtut piliuriami pinahuarutinginnik, ikayuutikhangi, maliktakhangit, maligangillu nakuutqiaq Nutaqqanut Inuulrammiinullu Nunavunmi.t.

# TIKINNAHUAQTANGIT

Inmikkuuqtugut nutaraq inulramiillu ikayuqniq havakvinga naunaiyaqtait Nunavut Kavamanga ikayuqtait hapummiyaillu una pilaarutingit piumayanginniklu inuulrammiuyunut Nunavummiut.v

# TAUTUKTUUYAQTAIT

Tamaita nutaqqat inulramiillu Nunavunmi ilihimayait pittaaqtamiknik, akhuurutigiyait kinauyaakhainnik mihigimayullu ikayuqtauyut ilitariyagit uqariamikni qanuqtut ihumagiyamiknik hunavaluknik ayurhaqtipkaiyainnik.

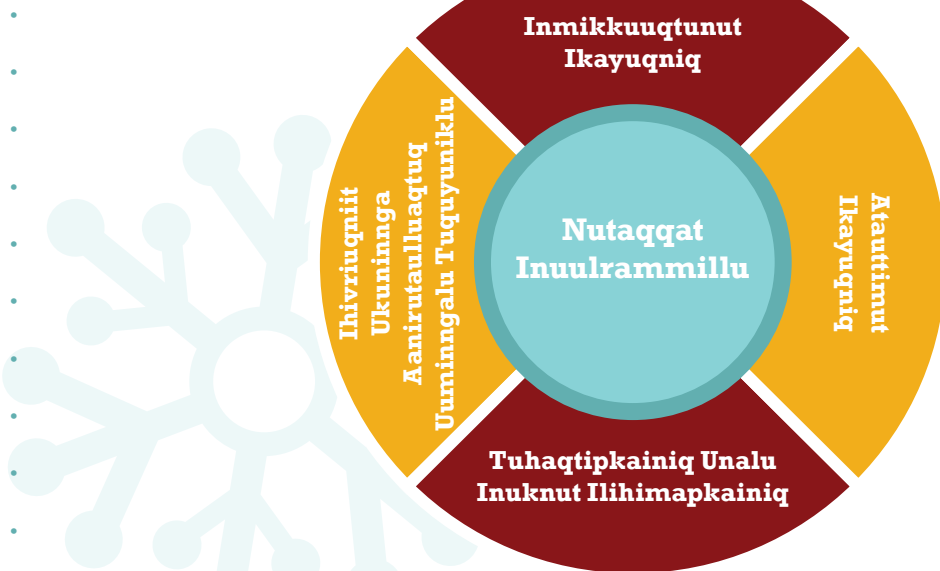
<sup>1</sup>Tikkuaqtauhimayuq ataniqtuiyit naunaiqhimayuq timiqutigiyanganik, katimayiingit, pitquyauyumik, kuapuriisinganik, havakvinga, aadlaluuniit timiqutigiyauyuq naunaiqhimayuq naunaiqtauyuuqluuniit RCYA-ngani. Ihuariami, tainiingit kavamatkut havakvingit takunnaqtut tamainnit havaanut upalunngaiyautit pipkaidjutigiami tamarmik tainiit.

# MALIKTAUYUT

Havakviup havaanga piyuq hapkunanit akhuurutauyut maligangit naunaiyarhimayuq talvani RCYA-ngani:

- Ihumaliurutit qanuriliurutingillu piyut ukununnga nutaqqat inuulrammiillu piliurhimayukhat angirutigiplugu nakuutqiaq Ihumagiyauyut nutaqqat inuulrammiillu.
- Pitquhingit ilitquhingillu piyuq akhuurutauyumik havaaq hakugiktigiami pitaarninnga nutaqqat, inuulrammiit, ilangillu.
- Inuit pitquhingit pimmariktumik piyakhat ikayuqtaulutiklu ukunani ihumaliurutit qanuriliurutingillu ilauyuq Inuit nutaqqat inuulrammiillu.
- Ilangit hivulliqpaanguyut munariniqmut naunaiyautiyullu ukununnga Nutaqqanut Inuulrammiinullu.
- Ilaugatigikniq ukunanit nutaqqat, inuulrammiit, ilangillu pimmariktumik piyukhaq, pittaarumi, ikayuqtauyuq hakugiktitauyumiklu.
- Akhuurutauyukhaq, pittaarumi, ilauluni pihimalunilu ilanginnit ikayuutinik ukunani ihumaliurutit qanuriliurutingillu piyuq uumunnga nutaqqat inuulrammiillu.
- Ihumaalutingit pimmariktumik piyuq nutaqqat inuulrammiillu iharhiyakhaq havaatigut naunaiqtuq ilauniqmut pimmariktumiklu piluni.

Piksangani 2: Qitqani Havaaq



## QITQANI HAVAAQ

Tamna RCYO havaktut hitamauyuni piplutik: nmikkut ikayuqniq, ataattimut ikayuqniq, ihivriugniit ukunannga aanirutaulluaqtuq tuquyuniklu, unalu tuhagtipkainiq unalu inuknut ilihimapkainiq.

## **INMIKKUUQTUNUT IK AYUQNIQ**

Nunavut Kavamanga tunivaktut amihut pinahuarutit ikayuutillu ikayuriami nutaqqat inuulrammiillu. Kihimi,, humaangittuq nakuutqiamik pinahurumi, ayurhaqniaqtuq. Nutaraq, inuulrammiit, ilangilluuniit ilihimalimaittuq kimut uqaqatigiami ayurhautiminut qanurunaaqniaqtuqluuniit apirhuriami ikayuqtiuyumut. Ikayuqtiuyuq hivayangitkumiukluuniit angayuqqaap hivayaraaqpautinganik talvanngaanilluuniit piyakhamik, uqariyaqhimayanganik. Taimaaluuniit inuulrammiit-munariyauyuq kangirhingitaa huuq pulaalimaittuq ilaminut. Taimailitkaangat, havakvikput ikayuinrialik tuniluni naunaitkutanik, ikayurlunilu inmikmutikayurniq, tuniluniluuniit inukmut ikayuutikhaminik. Taimaittuq inuup ikayuutikhaanik havaaq havakvikput piyuq inuulrammiup aadlaittuq ihariaginnga qanuriliurutinganiklu.

## **TUNIYUQ NAUNAITKUTANIK**

Nunavummiut hivayainrialik havakvikput naunaitkutanik nutaraup pilaarutinganik unalu/unaluuniit kavamatkunnit ikayuutikhat pinahuarutiniklu ikayuqtuq nutaqqat inuulrammiillu. Piguptaluuniit apirhuutimik piyuq hilataaptiknit maligavut, ikayurahuanginnaqtugut pigiami ikayuqtauyumayuq inungmut ikayuutikhamulluuniit tunittaqtuq ihariagiayuyuq naunaitkutanganik.

## **INMIKNIK-IKAYUQNIQ IKAYUUTIMIK**

Ayurnaqpaktuq inuulrammiit ihumaaluktuqluuniit angayuqqanga munaqtingaluuniit uqariami qanuqtut ihumagiyanginnik kavamatkunnut ikayuqtiuyunut. Ikayuqtautilluni, havaktivut ikayuinrialik inukmik ininikikayurninnganik, taimaa mihigiliriami pipkaidjutauyuq uqariamini qanuqtut ihumagiyanganik.

Inmiknik-ikayuqniq ikayuriami atahiyuyuq qanuqtut havakvikput ikayuqtuq angikliyumiriami nipingit inuulrammiit Nunavummiut naunaiqlugulu GN tuhaayait ihumagiyauq qanuqtut ihumagiyamiknik nutaqqat inuulrammiillu ihumaliurutinginnik ayurhaqtipkaiyautiyangit.

## **IKAYUUTIMUT IKAYUQTAUNIQ**

Amihut ikayuqtauyumayuq havakviptiknungayut ilauyuq ikayuqtimut ikayuqtauniq. Taimaa piyuq nutaraq inuulrammiillu ikayuutimut havaktinga havaktuq inuulrammiimut kavamatkunillu ikayuqtiutinga ihuarhinahuariami ihumaaluutigiyayuyuq. Kavamatkunni ikayuqtiuyuq sikuuqtittiinguniaqtuq, munarhi, ihumamitigut aaniaqaqtunut ikayuqtiuyuq, ulaasiliqiyii, apirhuivikmi ihuinnaaqtunut havaktinga– kina inuk havaktuq GN-kunni tuniyuqlu kavamaliriniqmut pinahuarutimikluuniit nutaqqamut inuulrammiimulluuniit.

Ihuarhittaqaqtavut ilangit ihumaaluutigiyayut taimaa qaffnik ublunik qaffnikluuniit havainiqmi, taimaa aadlattaq pittaqaqtait qaffnik tatqirhiutinik ilaupkailunilu amihunik ikayuqtiuyut amihunit havakviyuyunit. Taimaalu, ikayuutimut ikayurniq ilaliutiyuq talvunga havaaq ikayuqtiuyunut, katimayuq nutaramut unaluuniit inuulrammiit angayuqqaangillu munaqtingillu, unalu ikayuqtauyumayuq katimaniq. Pittaarumik, nipinga nutarap hivuliqtiqtaa ikayuutimut havaanga.

## **ATAUTTIMUT IKAYUUTIMUT**

Ilaani amigaittut inuulrammiit atuqpagait aadjikutaanik ayurhautinik ihumaalutinikluuniit. Una havakvinga piyuq atauttimut ihumaaluutimik. Atauttimut ihumaalutit ayurhaqtitait amihut nutaqqat inuulrammiilluuniit; taimailivaktuq kavamatkut maligangit atuqtamiknikluuniit havangitkaangat piumayanganik pingitkumiluuniit inuulrammiup ihumaqhutiit unalu/unaluuniit ihariagiyanig; taimailihimmaaqniaqtuq ihuarhingitkumi; ihariaginiaqtuqlu kavamatkut aadlangurumitku maligangit, atuqtamiknik maligalirinngilluuniit.

Atauttimut ihumaalutingit havakviptiknut pittaaqtuq naunairiami amihunik pipluni . Havaktivut takuniaqtut aadjikutaanik ihumaaluutinik ittuq qaffiuyunik piluni aadlanit inungnit ikayuqtauyumayut naunaiqlugulu una aadlamik ihivriuriamiknik. Maligaliuqtiuyut unaluuniit inuulrammiit ministait uqarniaqtait ihumaaluutinik Nunavuutim maliganga. Tiiviitigut naalautikkut nayuganga tunittaaqtuq ihumaaluutinik inungnut naunairiami. Inuulrammiit inirnullu uqainnarialik havakviptiknut uuminnga atauttimut ihumaalutingit uqarumayaatigut.

Atauttimut ikayuutimut havaanga pittaaqtuq ilitariyaungittumik ilitariyauniluuniit. Iilitariyaungittut atauttimut ikayuutimut atuinnaqtut uqaqatigiikniq havaqatigiikniqmiklu tunigiami aadlangurninnganik . Ihumagiyugut imaittuq atauttimut ikayuutimut ikayuqtait nakuuyumik uuminnga *piliriqatigiinni*, havaqatigiiktut pipkaidjutimut unalu *aajiqatigiinni*, ihumaliuqtuq angiqatigiikniqmut uqaqatigiikniqmullu. Ihumaalutingit piyuq ilitariyaungittumik ihivriunniq mikkauvaktuq ayurhauit. Ihuarhivagaillu qilaminnaq. Iilitariyaungittuq ihivriunniq pipkainiaqtuq pipkaingilluniluuniit inungnut uqaqtuq naunaiyaqtunik pitquyauyuq..

Iilitariyauyut atauttimut ihivriutut ihumagilluaqtait ayurnatqianik ihumaalutingit. Ihumagiyauuniq uqaqtaqtait hunavalukmik ilitariyauyumut ihivriunniq ilaliutihimayug hapkuninnga: akhuurninnga uumannga ihumaalutingit; piniaruknaqhiyuq ihuirutiniaqta ihumaalutingit uqaqtaungitpat; qilamiurninnga ihumaalutingit; piniaruknaqhiyuqtuq ikayuutinik inungnut piyuq ihivriunniqmit.

Iilitariyauyug atauttimut ikayuutimut pipkaidjutigivaktuq pitquyauyut tuniyauyut kavamatkut havakvinginut piyuq havaanut ihuarhainiq. Pilluangittuq kitunut pitquyauyut aadlanut uqaqtait ukunuuna inungnut taiguagakhaq.

## **IHVRIUQTUT UKUNINNGA AANIRUTAULLUAQTUQ UUMINNGALU TUQUYUNIKLU**

Tamna RCYO ihivriuqtaqtait aanirutaulluaqtuq huirutingaluuniit nutaramik inuulrammiinulluuniit. Hapkuat ihivriutut tuniyug akhuurutauyumik pivikhaqautinik ayuriamikni ihuittumik piyanginnik. Pingittuq aadlamut piyumik uqaqhuni, kihimi pivikhaqautilik kangirhigiami huna ihuittumik piyut aullaqtiriami aadlangurninngit pittailigiami aadjikutaanik ayurhautigiyait hivunniqmi.

Iilitariyavut hapkuat ihivriutut akhuraaluk qayagiyauyut. Ihariagiyut ihuaqtumik ilihimaniq aktikkulaanganiklu havagiami tamaat. Talvuuna, piliurhimmaqtavut hamna havaaptikni munarittiaqtumik ihumagilluaqtumiklu. Una ilanga havakviptikni tadjia aulapkaihimangittuq ilangillu uuma RCYA piyuq uumunga havaamut maligatigut atuliqtitaungittuq .

## **UQAQATIGIIKNIQ UNALU INUNGNUT ILIHIMAPKAINIQ**

RCYO maligatigut havaalik naunaipkariami Nunavunmiutat ilihimaninnga nutarap pilaarutinganik unalu havakviup maliganga. Aadjikutaanik akhuurutauyut pivikhaqautingit uumani havaaptikni piliuqtuq naalagiami Nunavunmiunut ayuriami nunavunmiutanit uuminnga ihumaalutingit ayurhaqtigtuq inuulrammiinik.

Inungnut naunaipkaidjutivut havaanga piyuq amihunik aadlatqiinik piyumik ukunanik : uqaqatigiikniq, naunaipkainiq katimayug, nunallaani ikayuutikhanik, akimanahuarutinik, piliuqtuq naunaitkutamik hunavaluknik, ilaupluni inungni katimapkaiyuni, ihuarhiluni havakvipta qaritauyakkut pulaarvinga ([www.rcynu.ca](http://www.rcynu.ca)). Tamaita hapkuat hulilukaarutingit piyut atauhiqmik tikinnahuarutinik: piliuriami hakugiktigiamilu iluqatigiikniq ukununnga nutaqqat, inuulrammiit, ilanginnut, amigaittullu Nunavummiut tuniyauyut nunakput inuulrammiit.



# HAVAKVINGA TIKINNAHUAQTANGINNIK

Akhuurutauyuq tikinnahuaqtanginnik 2020-2023 havaanut upalungaiyautit pidjutingit hamma:

1

**Tikinnahuaqtanga Hivulliqpaaq:** Angikliyuumiqlugu nipingitnutaqqat inuulrammiillu nunavunmi naunairiami Nunavut Kavamanga tuhaayaat ihumagiyaiillu qanuqtut ihumagiyamiknik unalu ihumaalutingit – inmikkuuqtumit iluittumiklu

**Qanuqtut una itpa:** Ihumaliuqtiuyut qinirhiangitait qanuqtut ihumagiyanganik nutaqqat inuulrammiillu. Kihimi titiraqhimaninngani CRC, inuulrammiit pilaarutilik ilaugiami ihumaliurutimit ayurhaqtipkaiyaanik. Havakvikput ilitariyait inuulrammiit ittukhaungittut uqaqtaminik kavamatkut ihumaliurutingit kihimi tuniyukhaqlu nakuuyumik ihuarhigiami ihumaliuruit, pinahuarutit, maligallu.

Hivulliqpaami qaffnik ukiunik aulapkailiqmata, ikayuliqtavut inmikkuut nutaqqat inuulrammiillu uqariami ihumaalutingit ukununga kavamatkunni ikayuqtiuyuuq. Hivumuuqtumik, pihimmaaqniaqtavut una havaaq. Qinirhianaqtugut angikliyuumiriami nipinga nutaqqat inuulrammiillu angikliyuumiqlugit inuulrammiit ilauninnga havakviptikni.

2

**Tikinnahuaqtanga Tuglia:** Aulapkailugu RCYO taimaa ikayurniqs tuniqhaininnga qanurittaakhaanik ikayuutimut havaangit nutaqqanut, inuulrammiinut, ilanginnullu.

**Qanuqtut una itpa:** Uqaqtikhaanik Nutaqqanut Inuulrammiinullu Havakvinga nutaanguyuq hunavaluk Nunavunmi. Taimaa 2014-16 akhuurutauyut ukiut havakvinganut piliurninnganik, ilitariyavut amihut havaaq ittuq ukiuni hivuniqmi. Taimaani havakviup aullaqtilihaarmagit ukiungani, hakugikhimmaaqniaqtavut tunngavivut. Una uqariyaqniq piliurhimmaaqtumut ihuarhaqhimmaaqtumut naunaiqniaqtaa tamna havakvinga tuniyuq qanurittaakhaanik ikayuqniq pinarhurut ikayuqtuq ihariagininnit inuulrammiit Nunavummiut ilangillu.

3

**Tikinnahuaqtanga Pingahua:** Atuliqtitauliqlugu Nunavummiutat kangirhiyuq nutaraq ihumaqhutiit havaangillu unalu maliktakhangit tamna RCYO.

**Qanuqtut una itpa:** Timiqutigiyavut atulihaaliqtuq amigaittuqlu havaakhaq piyakhavut angikliyuumiriami ilihimaninnga unalu kangirhiyuq havaaptiknik, RCYA, unalu CRC. Unatitut, havakvikput ihumagilluaqhimmaaqtaa inungnut ilihimapkaininnganik. Havaktugut naunaiyariaminutaqqat, inuulrammiit, ilangillu piumayait ikayurnivut qanurunaaqnaittumik pigiami. Akhuurhimmaaqniaqtugullu angikliyuumiriami aadlat akhuurutauyut tigumiaqtuutigiyayut ilihimaninngit kangirhimaninngillu havakviptiknut, unalu, kihimi kikliqangittuq talvunga, ikayuqtiuyunut, kavamatkut havakvinginnut, nunamiknilu hivuliqtinginnut.

4

**Tikinnahuaqtanga Hitamaa:** Atuliqtitauluni havaqatigiiktumik havakniq ukununnga Nunavut Kavamanga havakvinginnut ihuarhigiami pinahuarutit ikayuutillu ukununnga nutaqqat inuulrammiillu Nunavunmit.

**What this means:** Tamna RCYA uqaqtuq Uqaqtikhaanik uktuqtukhaq Inuit Nuatqatigiiknikkut Ukpriyain havagiami havaangit piyunnautinganiklu. Unalu, RCYA ilitariyangit ihumaalutingit pimmariktumik piyuq nutaqqat inuulrammiillu ihuarhaqtauyukhaq havaatigut naunaiqtait ilauniq pimmariktumiklu. Tamna RCYO ihumagiyait qanuriliurutingit *piliriqatigiinni/ikajuqtigiinni* ihariagiyauyuq pigiami ihuarhainnngit ukununnga inuulrammiinut Nunavummiut piimayaptiknik.

Una ihumagiyaptiknik, akhuraaluk akhuurutigiyauyuq tamna RCYO havakvinga atuliqtitauyuq nakuuyumik havaqatigiikniqmik ukununnga Nunavut Kavamanga havakvinginnut. Tamna havakvinga ihumaliuqtut pigiami una aadlanut tunihimmaariami naunaitkutaq piyuq maliganganit maliganga; naunaiyaqlugu qanuqtut havakviup havaaq unalu Nunavut Kavamanga havakviup qaangiutinga; havaqatigiikniqmik hakugiktigiami akhuurutiqaliraikpat; tunigumilu naunaittumik naunaitkutanik umunnga pimmariktumik piyuq maligatigut havaangit titiraqhimayumi RCYA. Tamna RCYO ihumagiyut pihimmaqniq piqutingit uumani ikayurniaqtaat qanurittuq havaqatigiikniqmik ihariagiyauyuq pigiami tikinnahuarutinik.

5

**Tikinnahuaqtanga Tallimautaa:** Piliurluni aktikkulaanga piqutikkut havaktingit ayuirhainnnganut pivallianinnganullu.

**Qanuqtut una itpa:** Tamna RCYO nunavuutim hivuliqtiiyuq timiqutigiyayuq ihumagilluaqtuq nutarap pilaarutinganik ikayuutimut. Una nutaanguyuq qiniqtauyuittuq nunanga Nunavunmit. Talvuuna, havakvinga piliuliqtuq akhuraalukmik piqutingit piliuriami aktikkulaanga ilitarilugit pipkaiplugillu havaktingit ayuirharutikhanginnik pivallianiqlu havauhikhaq qakunnguraikpat. Taimaittut piqutauyut naunaiqtait havaktingit tunittaaqtait ayuittiaqtumik ikayuutinik tamainnut tigumiaqtuuqatauyut katimayiinut.

6

**Tikinnahuaqtanga 6ngani:** Ilauvakluni qakunguraikpat ukununnga qablunaat nunagiyangani/avikturhimayuni nunanginnit ikayuriami havakviup tuniqhainnngani ikayuqniqmik.

**Qanuqtut una itpa:** Ilaukmat ukunani Kanatami Katimayit Nutaraq inuulrammiillu Ikayuqtait (CCCYA)<sup>2</sup>, havakvikput avakvikput ikayuutingit ukunannga akhuurutauyut ayuittiaqtut ikayuutimik, unalu, piinariaaqiplunilu ikayuutikhamut, nakuutqiat atuqtamiknik, ihivriurutauyuniklu. Una ilauniq tuniyaalu ikayuriami ilanganik RCYA iluani nunanganni angirutingit ukunanit ikayuqniq havaktuq tamainni Kaanatami.

Ihumagiyuq qanuraaluktut uqaqtamiknik havakvinga tuniyuq, ilaliutihimayuq nutaarninnganit qanuraaluktutlu piyuq Nunavut inuulrammiit ahinunngaqtauhimgittut nunavunmit munariyauyukhaq, ayuittiaqtut ikayuutimik Kaanatamiutanit nutaraq unalu inuulrammiit ikayuqniq nunallaangit ihariagiyauyut havakviup piliurninnganut nakuuyumiklu pigiami.

<sup>2</sup> CCCYA katimaqatigiyauyuq nutaqqaup ikayuqtait tamainnit Kaanatamit piqaqtut maliktakhangiiq ikayuriami ihumaqhutiit nutaqqanut inulramirnullu atuliqtitaugiami nipingit. Katimayitikkut, tamna hiknaqti ilitariyait ilanganit atayumik ihumaalutinganik havaaqlu piliuriami qanuqtut uqariami ihumaalutingit kaanatami humi ittaakhangani.

# NAUNAIPKAINIQ HIVULLIUTIGIYAKHAT HAVAHIKHAT 2019-2020

**Uqaqlutik Maligaliurvingmut Nunavunmi maniitnik ilitquhimayut aulavikhanutlu Kivraqtuiyikhainnut Nutaqqanut Inulrammiinnunutlu Maligaa hivuani pitquyahimavaktumi talimanut ukiuni ihivriungninggani.**

**QANURINNIA:**

- Ukua RCYOkut iniqtiqtaat ihivriurutit iluaniitut uvalu auladjutikhait hapkua *Kivgaqtuiyuq Nutaqqanut Inulramirnunlu Maligaa*.

**Qinikhialutik aadlanik qanuqtun ilauvikhainnik an'ngayuqqaat ilagiiktutlu havakviup havaanginni.**

**QANURINNIA:**

- Pivallianirmun ilagiitigut uqaudjinikkut katimaquyarut aulahimaaqtuq ugalu aalat qanuq pidjutikhat angayuqaanun ilainunlu naunaiyaqtauyut.

**Naunaiyaqlugu ilitturiyaunianikkut havakviup pitquyahimavianniklu.**

**QANURINNIA:**

- Tuniyahimayugut uqautigihimayainik tigumidjutiaqqtut mikhaagun aktilaangit aalakiit ilituqhaidjutit havagvingmun maligahaillu. Ihivriungniaqtaqqtut hapkua uqagauyut uvalu havaklugit naunaiyariangini atugahat piyariaqqtut aulahimaariangani amigaiyuumilugit ilituqhaidjutit hapkununga RYCOtkunun pituqhikkut ihuaqtumik ilaudjutait.

**Naunaiyaqlugu nakuutqiadjutit havakvianni ilitturiipkainikkut ikayuutikhat.**

**QANURINNIA:**

- Havaktiluta ihumaliurutigilugit atugahat piyariaqqtut uqautigiyaangani uqautauyut mikhaanun aktilaangni ilituqhaidjutit havagvingmun maligahaillu, uqautauyut mikhaanun havagviup aghuurutaitigut hunat ihivriuqtauniaqqtut ihumaliurutigilugillu.

**Aulaqtiqlugu pivallivikhaq Nunavut pivikhaat Nutagaup Pilaagutait Aktungnautigiyauyut Ihivriuvikhaanik ikayuutikhamingnik.**

**QANURINNIA:**

- Havangnirit Nunavunmun pihimayut Nutaqqat Pilaarutait Hulaqtauyut Ihivriungnirmun Ikayuutit aulahimaaqtut. Ukua RCYOkut aulahimaangniaqqtut havaqatigilugit atanguyait kavamatkut havagviini initiriangani ikayuutikhaq.

## **Havaklutik ihuaqpiagutikhamik ihivriuvikhainik inungmut uqaqtunikkut piutaannik.**

### **QANURINNIA:**

- Qanuriniit ihuangnirit ihivriurutait iniqtauhimayut haffumunga attautinun uqaudjinikkut pinahuarutait uvani lidjiruvia 2020.

## **Pivikhaqaqliuqlutik qaritauyakkut munariyaqattaqvikhamik pitquyahimayunik talvamiit qaritauyakkut ihivriuqpagainnik.**

### **QANURINNIA:**

- Havautait naunaikutainun munatidjutikhainun qanuriniitigut tamaita auladjutit ayuqhautait aulahimaaqtut.

## **Iniktiqlutik tugliuyudjutainnik pulaaqlutik nunallaanut pivikhaqaqlutiklu pinggahuiqtuqvikhainnik.**

### **QANURINNIA:**

- RCYotkut havaktiit havaktait tualut nunallaat pulaaqtaghugit, iniqtiqhugit pulaaqtaffaahugit nunallaat aularutiblugillut pingahuuyut. Tunihivluta tuhaqtidjutinik uvalu tunihivluta inmikkut uqaudjinikkut katimaqyuarutinik avatqumayumik 700 inulramingnun Nunavunmiunun tamaini aviktungniini.

## **Paatnaqatigiiplugit Ilinniaqtuliriyitkut Inhabit Ilinniaqtuliqiyitlu, havangnahuaqlugit pivalliavikhat tugliqhaanik nutagaup pilaagutainnik malikkuutikhaq taiguaqtakhamik, pidjutilutik havakviat Nalauttiaqhimayut Taiguangnirmun Titirangnirmunlu piutaa.**

### **QANURINNIA:**

- Annie unalu Uqi Pidjutigiyaat, tugliq makpiraaq haffumunga Tamatta Pijunnautiqagtugut Taiguat iniqtauuyut. Una makpiraaq havaktauhimayut puqtuniquaqtunun malrungnik taiguangnikkut aktilaangitigut tuqraaqhimayut inmi inuuhiqattiarutainun, pidjutimingnun hanaqidjutikhat, pihimablutiklu nunallaanun-ihumaginirmun. Hivituuyullu hulidjutit, ikayuutikhat ilihaiyinun ilihaidjutimingnun pihimayut uvalu tunihidjutit iliharvingnun hulilukaarutikhanik ihumaliurutinik, havaktauliqtut ilauniaqtut makpiraanun, kitut niriuktauuyut tuyuqtauniaqtut iliharvingnun tamaini aviktuqhimayuni atuqtilugu ukiut 2020-2021 milu iliharnikkut ukiungini.

## **Ilihavikhaqaqtittilutik havaktiinnut ayuittiaqhimayut pivalliavikhainnik havaaqhanik hapkunani: *Tuquttuni Ilituqhaiyip Maligaa Kanatianlu Katimayiita Nutaqqanut Inuulrammiinunutlu Kivraqtuiynggit uqaqtunikkut ilihavikhainnik.***

### **QANURINNIA:**

- Angayukhiit atanguyat ukualu auladjutikkut havaqatigiit iniqtiqtaat una *Huiqyunun Ilituqhaiyip Maligaatigut* ilihaidjutit.
- RCYotkut ilayut amigaituni iliharnikkut katimadjutini hapkunuuna Kanatami Katimayiit hapkununga Nutaqqanut Inulramingnunlu Kivgaqtuqtit, ilayut attauhiq Nunaqaaqatunun pihimayut iliharnikkut uvalu kivgaqtuqtublunilu, ihivriurutinun, aaniqpiaqhimayunun uvalu huiqtunun pinahuarutit.

## **Illaulutik katimadjutini Kanatian Katimayiita Nutaqqanut Inuulramiinunutlu Akhuuqhaiyini ikayuqhimmaaqlutiklu Katimayiyimut.**

### **QANURINNIA:**

- RCYOkut ilauyut CCCYA katimadjutainni Apitilirvia 2019, Ubluqtuhivia 2020milu.
- RCYOkut ikayuqtut pivallianiranun uvalu nuititugu hamna Nunaquyami Makpiraangat haffumunga Inulramiitigut Inminiirnikkut tapkua nuititauyuq uvani Apitilirvia 2019mi.
- Apitilriviani katimadjutit, RCYOkut tuhaqtitugu auladjutikkut ihivriurutitik haffumuuna ihumaliqinikkut aaniaqtailinirmun kivgaqtuutit.



# HIVULLIUTIGIYAUYUKHAT TIKIUTIUMAYAIT HAVAAQHAT 2020-2023

## HIVULLIUTIGIYAUYUT 2020-21

- Havaklugit ikayuutighat ilaupkarlugit angayuqaat ilailu uvani havagviup havaanginun.
- Havaklugit aalanguqtirutighat havagviup inungnun iliturhaidjutait tuhaqtidjutillu hanaqidjutait, pihimalbugit qanuriniitigut naunaiyautait hapkua inungnun iliturhaidjutit havagvingnun pitquyauyullu, ukualu havagviup aghuurutait tamayat.
- Aulahimaaqtumik pivalliadjutit Nunavunmun-pihimayut hapkua Nutaqqat Pilaarutait Hulaqinirmun Ihivriungnirmun Ikayuutighat.
- Ihivriuqlugit qanuriniit atuliqlugillu quyaginaq hulidjutit atautinin uqaudjinikkut titiraqhimayut naunaiyautait.
- Havaqatigikhimmaarlugin nunallaat qinihialutiklu ihuaqhiyuumirutighanik havagviup havaktinun avatiini aviktuqhimayup.
- Aulahimaaqtumik havaklugit nutaqqat pilaarutaitigut ikayuutit.
- Aularutilugu Ihivriurutit Aghut Aanniqhimayunun Huiqhimayununlu pinahuarutit.
- Tunihilutik atautinun pihimayunik ilihaidjutinik pivalliadjutighaillu piyaghat havagvingmi havaktit.
- Ilaulutik katimadjutini Kanatap Katimayiit ukununga Nuaqqanun Inulramirnunlu Kivgaqtuqtinun ikayuqlutiklu Katimayiit pinahuarutainun.

## **HIVULLIUTIGIYAUYUT 2021-22**

- Piliurlutiklu angayuqqaanut ilagiingnullu katimapkaidjutinik pivikhat.
- Qiniqhialutik amigaikyuummigahuaqlutik havakvingmi takunnaqtunik havaktiinnik tamaani nunaptingni.
- Qiniqhialutik pivikhainnik inuulrammiit aadlanut tuhaqtipkaiyaangginni ihumagiyainnik taapkunanut hivuliqtiuyut kavamani.
- Aulahimaaqtumik havaklugit nutaqqat pilaarutaitigut ikayuutit.
- Tunihilutik atautinun pihimayunik ilihaidjutinik pivalliadjutighaillu piyaghat havagvingmi havaktit.
- Piliurluni tallimmanik-ukiunik ubluangit naunaiyariqhimagyuq naunaipkuktit ilituqharniginik inungmut ikayuutikhat naunaiyautit ilituriyaami qanuriniit ihumagiyauyutlu pidjutihimayut nutaqqanut inuulrammiinununu.
- Pivalliarliurlutik pilutik munarilugu havakviup havaktiinnut naammagiyainnik ihivriugutimik.
- Pivalliarliurlutik nakuukpiaktumik havaktaudjutikhat ihivriuqhiniq tapkununga tamainun havagviinun pinahuarutikhanik.
- Ilaulutik katimadjutini Kanatap Katimayiit ukununga Nuaqqanun Inulramirnunlu Kivgaqtuqtinun ikayuqlutiklu Katimayiit pinahuarutainun.

## **HIVULLIUTIGIYAUYUT 2022-23**

- Aulahimaaqtumik havaklugit nutaqqat pilaarutaitigut ikayuutit.
- Tunihilutik atautinun pihimayunik ilihaidjutinik pivalliadjutighaillu piyaghat havagvingmi havaktit.
- Naunaiyarlugu tapkua qanuginiit atuqpaliaganilu piimayamingnik hulidjutinik haffuminga havaktiinnut naammagiyainnik ihivriurutimik.
- Ilaulutik katimadjutini Kanatap Katimayiit ukununga Nuaqqanun Inulramirnunlu Kivgaqtuqtinun ikayuqlutiklu Katimayiit pinahuarutainun.



# NAUNAIRVINGA A: Kiinauyaliriniqmut Naittuq

Havaamut Naittuq	2019 – 2020 Maniit Atuqtakhat		2020 – 2021 Maniit Atuqtakhat		2021 – 2022 Ihumaliurhimayuq		2022 – 2023 Ihumaliurhimayuq	
	\$000	Qaffit Havak- tiujukhat	\$000	Qaffit Havak- tiujukhat	\$000	Qaffit Havak- tiujukhat	\$000	Qaffit Havak- tiujukhat
Akikhangit	1,426	9	<b>1,426</b>	<b>9</b>	1,426	9	1,426	9
Aittuuhiat Ikajuutillu	–		–		–		–	
Aadlat Aulatjutauyut Maniit Munariniillu								
Tingmidjutit Taasikkuurutillu	195		<b>195</b>		195		195	
Hunavaluit Tamayallu	145		<b>145</b>		145		145	
Niuviqtauyut	65		<b>65</b>		65		65	
Kaantraliqinirmut	250		<b>250</b>		250		250	
Akingit Akiliqtangillu	20		<b>20</b>		20		20	
Pilluaqtut Piqutit	19		<b>19</b>		19		19	
Qaritauyakkut Atuqtakhangit	10		<b>10</b>		10		10	
Aadlat Aulatjutauyut Maniit Munariniillu – Atauttimuuqtinnagu	704		<b>704</b>		704		704	
<b>Atauttimuuqtinnagu</b>	<b>2,130</b>	<b>9</b>	<b>2,130</b>	<b>9</b>	<b>2,130</b>	<b>9</b>	<b>2,130</b>	<b>9</b>